

1 Walden 7



2 Can Ginestar



3 Xemenia



4 Taller d'Arquitectura



5 Grafits d'art urbà



6 Palau Falguera



7 Pujol i Bausis «La Rajoleta»

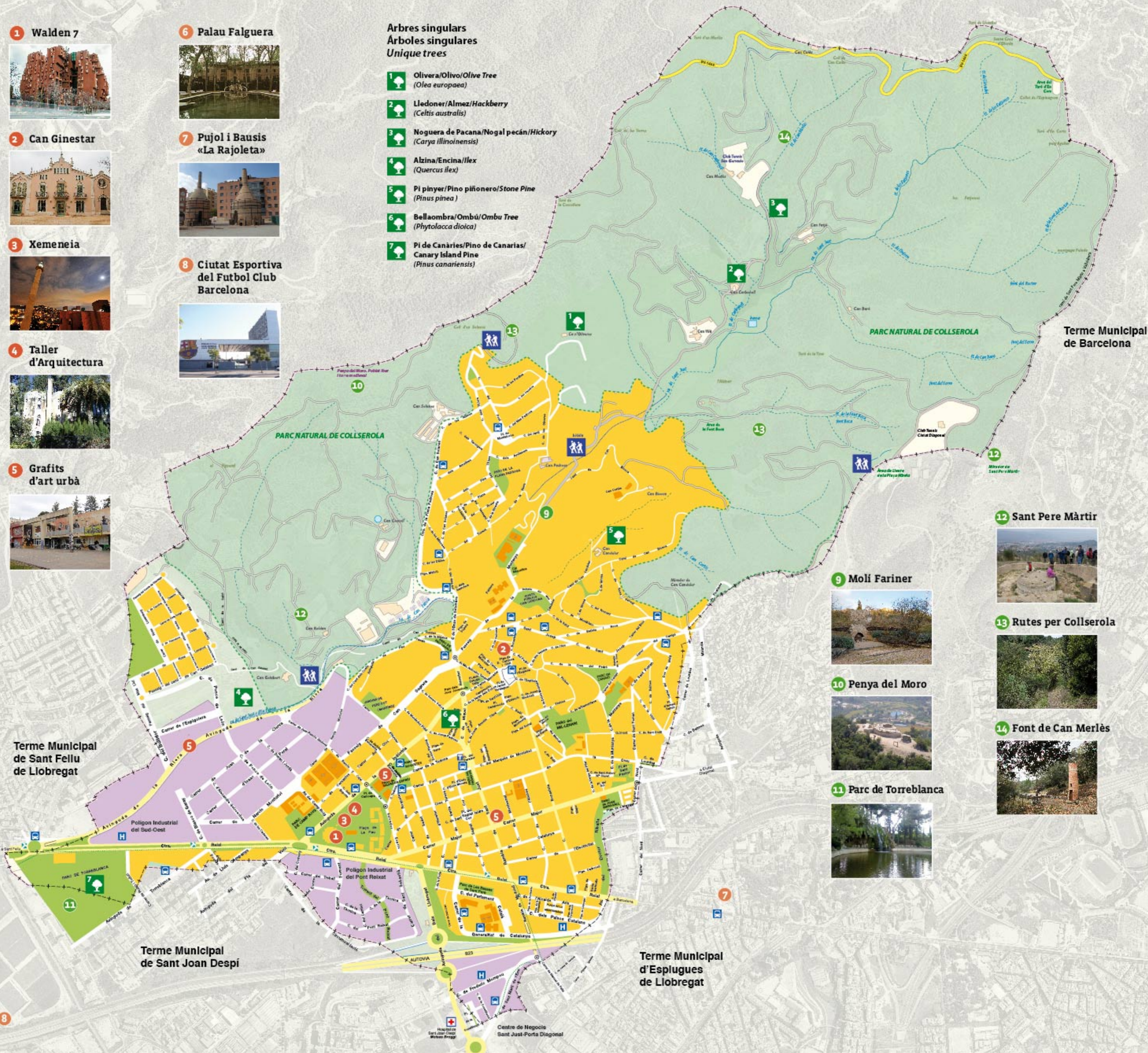


8 Ciutat Esportiva del Futbol Club Barcelona



Arbres singulars
Arboles singulares
Unique trees

- 1 Olivera/Olivo/Olive Tree (*Olea europaea*)
- 2 Lledoner/Almez/Hackberry (*Celtis australis*)
- 3 Noguera de Pacana/Nogal pecán/Hickory (*Carya illinoensis*)
- 4 Alzina/Encina/Ilex (*Quercus ilex*)
- 5 Pi pinyer/Pino piñonero/Stone Pine (*Pinus pinea*)
- 6 Bellaombra/Ombú/Ombu Tree (*Phytolacca dioica*)
- 7 Pi de Canàries/Pino de Canarias/Canary Island Pine (*Pinus canariensis*)



Terme Municipal de Barcelona

Terme Municipal de Sant Feliu de Llobregat

Terme Municipal de Sant Joan Despí

Terme Municipal d'Esplugues de Llobregat

12 Sant Pere Màrtir



13 Rutes per Collserola



9 Molí Fariner



10 Penya del Moro



11 Parc de Torreblanca



14 Font de Can Merlès





Punt de partida
Starting Point

Sant Just Desvern



Sant Just Desvern us obre les portes

Descobrir racons i edificis emblemàtics és una tasca engrescadora i sempre sorprenent. L'espirit d'aquesta publicació és molt humil: mostrar-vos alguns d'aquests indrets d'interès patrimonial, arquitectònic o paisatgístic de Sant Just Desvern i dels voltants. És només una orientació, perquè sabem que és quan passegem i recorrem places i carrers que les ciutats despleguen tot el seu encís. Teniu les portes obertes per visitar i gaudir dels nostres béns més preats.

Sant Just Desvern os abre las puertas

Descubrir rincones y edificios emblemáticos es una tarea entusiasta y siempre sorprendente. El espíritu de esta publicación es muy humilde: mostraros algunos de estos lugares de interés patrimonial, arquitectónico o paisajístico de Sant Just Desvern y alrededores. Es sólo una orientación, porque sabemos que es cuando paseamos y recorremos plazas y calles que las ciudades despliegan todos sus encantos. Tenéis las puertas abiertas para visitar y disfrutar de nuestros bienes más preciados.

Sant Just Desvern opens its doors for you

Discovering nooks and crannies and iconic buildings is always an interesting and surprising task. The aim of this publication is a very humble one: to show you a few sites of historical, architectural or scenic interest in Sant Just Desvern and its environs. It is merely a guide because, as we all know, it is only when you start to stroll and walk through its streets and squares that a city displays its charms. The doors are open for you to visit and enjoy our most valued assets.

5. Grafitis d'art urbà



L10, N12, 158, 157, L46, 63
JustTram

Contempleu una mostra de grafit urbà al Casal de Joves, a la tanca del solar entre la Rambla i el c. Major, i als murs de la riera de Sant Just —veritable capella *Sixtina* del grafit.

Contemplad una muestra de grafiti urbano en el Casal de Joves, en el muro del solar entre la Rambla y la c. Major, y en los muros de la riera de Sant Just —verdadera capilla *Sixtina* del grafiti.

Admire urban graffiti at the Casal de Joves (Youth Centre) on the wall between the Rambla and Carrer Major, and along the walls that border the stream that passes through Sant Just —the *Sistine Chapel of graffiti*.

1. Walden 7



L65, L50, L51, L56, L57, L61
i L62 (Soler i Sauret),
63, 157, 158, L46 i N12
(Autobusos metropolitans)

T3
Parada
Walden

Construït l'any 1975 pel Taller d'Arquitectura de Ricardo Bofill, s'ha convertit en una icona de l'arquitectura moderna. Combina mòduls d'habitatges de 30, 60, 90 i 120 m².

Construido el año 1975 por el Taller de Arquitectura de Ricardo Bofill, se ha convertido en un icono de la arquitectura moderna. Combina módulos de viviendas de 30, 60, 90 y 120 m².

Built in 1975 by the Ricardo Bofill Architectural Workshop, it has become an icon of modern architecture. It combines modular dwellings of 30, 60, 90 and 120 square metres.

2. Can Ginestar



JustTram
Just Metro
L10

Des de la Casa de la Cultura Can Ginestar, masia modernista de 1904, podem anar a l'església parroquial del segle XVI, visitar les cases de pagès de la plaça i recórrer els camins del casc antic.

Desde la Casa de la Cultura Can Ginestar, masia modernista de 1904, podemos ir a la iglesia parroquial del siglo XVI, visitar las casas de pagés de la plaza y recorrer los caminos del núcleo antiguo.

From the Art Nouveau country house of Can Ginestar (1904), you can set off to the 16th century parish church, enjoy the sight of the houses that line the square and walk along the streets of the old town.

3. Xemeneia



L65, L50, L51, L56, L57, L61
i L62 (Soler i Sauret),
63, 157, 158, L46 i N12
(Autobusos metropolitans)

T3
Parada
Walden

És un vestigi de l'any 1924 de la cimeterna LACSA, coneguda com *Sanson*. Té 105 metres d'alçada, i al seu interior hi ha un restaurant —concessió municipal— i un ascensor que puja a un mirador.

Es un vestigio del año 1924 de la cementera LACSA, conocida como *Sanson*. Tiene 105 metros de altura y en su interior hay un restaurante —concesión municipal— y un ascensor que sube a un mirador.

A vestige of the old LACSA cement works dating from 1924, popularly know as the *Sanson*. Is 105 meters high and its interior holds a restaurant and a lift that takes you up to an observation point.

4. Taller d'arquitectura



L65, L50, L51, L56, L57, L61
i L62 (Soler i Sauret),
63, 157, 158, L46 i N12
(Autobusos metropolitans)

T3
Parada
Walden

L'arquitecte Ricardo Bofill construí l'any 1973 la seu del Taller d'Arquitectura a les sitges de la vella cimeterna de la *Sanson*, on hi havia l'estació de la línia de vagonetes.

El arquitecto Ricardo Bofill construyó en el año 1973 la sede del Taller de Arquitectura de la vieja cementera de la *Sanson*, donde estaba la estación de la línea de vagonetas.

In 1973, architect Ricardo Bofill constructed the headquarters of his Taller de Arquitectura (Architectural Workshop) on the grounds of the old *Sanson* cement works, where the old tramline station used to stand.



Hesperia Sant Just

Hotel Hesperia Sant Just
C. Frederic Mompou, nº 1
Tel. 93 473 25 17
www.hesperia-santjust.com

Citypark HOTEL Sant Just

City Park Hotel Sant Just
Ctra. Retail, 322
08960 Sant Just Desvern
Tel. 93 470 04 30
www.domus-hotels.es
d.santjust@cityparkhotels.com



NH Porta Barcelona
Avda. Generalitat de Catalunya 2-6
Tel. 93 480 25 01
www.nh-hotels.com
nhportabarcelona@nh-hotels.com

10. Penya del Moro



JustMetro
(Fins a pl. Montalcone)

Al cim de la Penya del Moro, s'aprecien les restes d'habitatges d'època ibera i la base d'una torre alt-medieval de l'any 1000, modificada en el segle XIV.

En la cima de la Penya del Moro, se aprecian los restos de viviendas de época ibera y la base de una torre alto medieval del año 1000, modificada en el siglo XIV.

On the summit of Penya del Moro, the visitor can observe the remains of dwellings dating from the Iberian period and the base of a High Medieval tower from the year 1000, modified in the 14th century.

11. Parc de Torreblanca



L50, L51, L56, L57, L61
i L62 (Soler i Sauret),
N12, 63, L46

T3
Sant Feliu
Consell Comarcal,
Torreblanca

Endinseu-vos en el jardí romàntic del segle XIX a tocar de l'estany de la finca del Marquès de Monistrol amb un temple d'inspiració clàssica i una rosera a migdia.

Adentraros en el jardín romántico del siglo XIX, junto al estanque de la finca del Marquès de Monistrol con un templete de inspiración clásica i una rosaleda a mediodía.

Enter the romantic 19th century gardens beside the pond on the estate of the Marquès de Monistrol, with its classically inspired pavilion and gorgeous rose garden. Best at midday.

12. Sant Pere Màrtir



Aquest turó de 399 metres ofereix unes vistes fantàstiques i conserva tres bases de formigó de les peces antiàeres que defensaven la ciutat de Barcelona dels atacs de l'aviació.

Esta montaña de 399 metros ofrece unas vistas fantásticas y conserva tres bases de hormigón de las piezas antiáreas que protegían la ciudad de Barcelona de los ataques de la aviación.

This 399 metre-high mountain offers fantastic views and still preserves three concrete bases from the old air raid shelters that protected the city of Barcelona.

13. Rutes per Collserola



A Sant Just Desvern trobareu uns magnífics accesos per caminar, anar en bicicleta o a cavall pels corriols, camins i pistes de les 8.000 hectàrees del parc natural de Collserola.

En Sant Just Desvern encontrareis unos magníficos accesos para caminar, ir en bicicleta o a caballo por los senderos, caminos y pistas de las 8.000 hectáreas del parque natural de Collserola.

In Sant Just Desvern you will find magnificent paths, roads and tracks for walking, cycling or horse riding over the 8,000 hectares of Collserola Park.

14. Font de Can Merllès



L'any 2010 es van recuperar la bassa, el pou, la torre del molí de vent i la mina que alimenta la font, també coneguda com Font de la Xima. A tocar es conserven alzines i roures singulars.

En el año 2010 se recuperaron la bassa, el pozo, la torre del molino de viento y la mina que alimentaba la Fuente, también conocida como Fuente de la Chima. Muy cerca se conservan encinas y robles singulares.

On year 2010 were recovered the pond, the water well, the windmill tower and the mine that feeds the fountain, also known as "Font de la Xima". Next to there some holm oaks and singular oaks are preserved.

9. Molí Fariner



JustTram
Esplugues

Molí hidràulic edificat el 1306 que va funcionar fins a la meitat del segle XVII. Conserva el carcavà, la sala de les moles, el cup i la bassa. Va ser restaurat el 2002.

Molino hidráulico edificado en 1306 que funcionó hasta la mitad del siglo XVII. Conserva el túnel de desguace, la sala de molinenda, el pozo de decantación y la balsa. Fue restaurado en 2002.

Water mill built in 1306 that worked till the mid-17th century. It preserves its run-off tunnel, milling room, the decanting well and the millpond. It was restored in 2002.

Bus

Tramvia
Tranvia
Tram

Tren
Tren
Train

Bar

Bar/Restaurant
Bar/Restaurant
Bar/Restaurant

Ruta urbana
Ruta urbana
Urban rute

Ruta periurbana
Ruta periurbana
Peri-urban rute

Per a més informació:
Para más información:
For further information:

Ajuntament de
Sant Just Desvern
Plaça Verdaguer, 2
08960 Sant Just Desvern
Tel. 93 480 48 00
www.santjust.cat